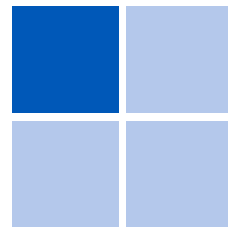


Rapport Trimestriel

du BSG



Activités du Conseil des Services généraux, y compris AA World Services, Inc. et AA Grapevine, Inc.

Ceci est un bulletin confidentiel à l'usage exclusif des AA.

Quatrième trimestre de 2023

Réunion du Conseil des Services généraux

Le Conseil des Services généraux des Alcooliques anonymes, Inc. a tenu sa réunion trimestrielle au New York Marriott at the Brooklyn Bridge le lundi 30 octobre 2023. Mike L., président intérimaire du Conseil des Services généraux, a présidé la réunion. Tous les comités se sont réunis pendant le week-end. Vous trouverez ci-dessous les points saillants des rapports des comités.

Archives

Le comité a discuté du « Rapport d'enquête sur la préservation audiovisuelle » du Département des Archives. Ce rapport contient des informations de base sur la collection, des préoccupations documentées sur la conservation des actifs audiovisuels et une proposition de plan par étapes pour aider à éclairer les décisions futures concernant la conservation et le stockage approprié de ces types de médias. Le comité a demandé à l'archiviste de procéder à la première partie de la phase 1 du plan et de fournir des mises à jour sur l'état d'avancement lors des prochaines réunions trimestrielles. La phase 1 devrait débuter en janvier 2024 et s'achever en décembre 2024, ou plus tôt si possible.

Le comité a examiné un échantillon de photographies d'archives numériques avec une suggestion de texte concernant les droits d'auteur et s'est déclaré satisfait de l'emplacement et de la formulation du texte concernant les droits d'auteur.

Le comité a discuté de certains des défis auxquels font face les archives locales des AA concernant l'hébergement des archives et le financement de ces efforts. Il a été précisé que les archives locales des AA sont des entités autonomes et que le personnel des Archives du BSG fournit des conseils et partage des expériences en conséquence.

Conférence

Le comité a examiné la demande de révision des procédures d'élection du président des délégués, et des présidents de comité, et a convenu de transmettre au Comité des Politiques et Admissions de la Conférence de 2024, ou comme assigné par les outils de répartition équitable de la

charge de travail, au sous-comité de l'Accessibilité.

Le comité a reçu un rapport de progrès du sous-comité de l'Inventaire, indiquant que les questions relatives aux questions et au plan de l'inventaire du CSG sont terminées. Le président du sous-comité a également partagé que le Comité de Planification de l'inventaire de la Conférence a été sélectionné et commencera à se réunir au début du mois de novembre. Le comité espère recevoir un rapport de progrès lors de la réunion de janvier 2024. Le comité a recommandé que le Conseil des Services généraux adopte le plan d'inventaire du CSG qui comprend des questions et des documents.

Le comité a reçu une demande de Clint M., président du sous-comité Outils pour accéder au Gros Livre, pour explorer les moyens d'accorder plus de temps aux membres de la Conférence pour réviser le Gros Livre en langage simple pendant la semaine de la Conférence. Le comité a accepté de transmettre cette demande au sous-comité Amélioration de la Conférence, qui a élaboré une ébauche du déroulement de la semaine de la Conférence. Le comité a noté que toute solution apportée au calendrier de la semaine de la Conférence qui entraînerait une modification du budget de la Conférence de 2024 serait ramenée au comité plénier.

Collaboration avec les Milieux professionnels

Le comité a discuté de l'élaboration de la brochure destinée aux professionnels de la santé mentale et a noté l'enthousiasme de plusieurs des personnes interrogées, plusieurs d'entre elles ont offert de nous conseiller sur les projets ébauches de la brochure. Le comité a recommandé que les documents recueillis à ce jour soient transmis au Département de l'Édition d'AAWS pour la création d'un projet de brochure et a hâte de voir une mise à jour lors de la réunion de janvier.

Le comité a été informé que la version finale de la carte de service de la CMP a été envoyée au Département de l'Édition et qu'elle sera bientôt disponible au Mouvement pour impression et téléchargement numérique sur aa.org.

Correctionnel

Un des faits saillants a été la rencontre avec les Services correctionnels du Canada (SCC) et les serviteurs de confiance des AA canadiens dans le domaine des services correctionnels afin de rétablir la collaboration pour mieux aider à proposer les services des AA dans les 43 établissements fédéraux. L'expérience partagée a été fournie par un membre des AA expérimenté dans le travail des services du correctionnel au Canada depuis plus de 20 ans et une gestionnaire de l'évaluation et de l'intervention du SCC. La professionnelle a pu partager avec ses collègues l'impact positif de la présence des AA dans son établissement.

Le comité a examiné une ébauche d'un document de service sur la facilitation des réunions en ligne dans les établissements pénitentiaires et examinera une ébauche révisée lors de la réunion de janvier.

Finances

Le comité a discuté de la question des liquidités et de sa responsabilité fiduciaire de faire ce qui est fiscalement responsable pour toutes les sociétés. Ils ont discuté d'un prélèvement sur le Fonds de réserve et souligné l'importance d'un plan pour tout retrait à communiquer au Mouvement. Le consensus est de communiquer maintenant avec le Mouvement pour exprimer le besoin d'un soutien accru, puis d'envisager un retrait du Fonds de réserve en janvier 2024.

Le comité a recommandé au Conseil des Services généraux la communication d'un plan de situation financière au Mouvement dans l'intention de reporter la discussion sur un retrait du Fonds de réserve à janvier 2024.

Articles proposés à l'ordre du jour (APAJ)

APAJ 5 — Élaborer des moyens de communiquer le coût des services au Mouvement. Cela comprendrait une liste annuelle complète, « telle que vue par un membre », des coûts des services fournis par le CSG, AAWS/BSG et l'AA Grapevine, et serait incluse avec toute information financière communiquée au Mouvement, y compris, mais sans s'y limiter, les diapositives de la Table de pique-nique et le *Rapport final de la Conférence*. Les coûts par service incluraient également tous les coûts salariaux associés, les avantages sociaux, les frais juridiques, les coûts informatiques, etc.

Le Comité du Conseil pour les Finances et le Budget a recommandé de transmettre cette proposition d'article à l'ordre du jour au Conseil d'AAWS et au Conseil d'AA Grapevine pour discussion, avec un rapport à suivre au Comité des Finances de la 75^e Conférence des Services généraux.

APAJ 6 — Un réengagement à ramener le Fonds de réserve à 9 à 12 mois de dépenses d'exploitation courantes, en tenant compte de la prudence, des économies de coûts et de la priorité absolue accordée aux services essentiels qui

rejoignent les alcooliques qui souffrent encore. Cela inclurait un calendrier et une feuille de route pour reconstruire le Fonds de réserve lorsqu'il tombe en dessous de 9 mois, en gardant à l'esprit sa valeur spirituelle pour le Mouvement. La politique précédente consistant à ne pas fixer de limite inférieure au Fonds resterait inchangée afin que les fonds soient disponibles en cas d'absolue nécessité.

Le comité a créé un nouveau sous-comité chargé de définir le flux et l'impact des paiements entre sociétés, de rassembler des informations sur les efforts actuels et les possibilités futures de chaque société en matière de maîtrise des coûts et de discuter des possibilités fiscales dans le but ultime de maintenir les services et de renforcer le Fonds de réserve. Le comité a décidé de transmettre l'APAJ 6 à ce nouveau sous-comité.

PAI 41 — Que le Bureau des Services généraux élabore des rapports supplémentaires axés sur les coûts réels des différents services que nous fournissons. Qu'un premier projet soit soumis au Comité des Finances de la Conférence pour examen lors de la 75^e Conférence des Services généraux.

Le comité a recommandé que l'article proposé n° 41 soit transmis au Comité des Finances de la Conférence, avec une lettre de présentation du Comité du Conseil pour les Finances et le Budget.

APAJ 48 et 78 — En raison de la perception du secret sur les finances, de la diminution de la transparence et de la communication incomplète de la part du CSG, que les délégués des 93 Régions reçoivent la même information financière « détaillée » que plusieurs autres membres de la CSG (Conseil des Services généraux, Conseil d'AAWS, Conseil de GV et direction du BSG) et que les états financiers détaillés soient livrés au plus tard le 21 de chaque mois pour le mois précédent, favorisant ainsi un Mouvement pleinement informé et aidant les groupes des Alcooliques anonymes à avoir l'accès requis pour vraiment maintenir et conserver pleinement sa responsabilité finale et son autorité ultime de et pour la société qu'ils possèdent (Premier Concept).

APAJ 52 — Fournir à tous les délégués des États-Unis et du Canada des états financiers mensuels détaillés depuis le début de l'année, y compris l'état des résultats, le bilan et l'état des flux de trésorerie, par rapport au budget, pour CSG/AAWS/Grapevine/La Viña, combinés, pour le mois précédent, au plus tard le 15 du mois, chaque mois, afin que les délégués puissent fournir ces rapports au Mouvement, pour montrer au Mouvement comment leur argent est dépensé et géré par le CSG, puisqu'il y a un grand besoin de rapports financiers plus complets et plus opportuns pour le Mouvement avec notre Fonds de réserve en baisse de 5 millions de dollars, soit 28 % au cours des quatre dernières années de 2018 à 2022, puisque notre CSG refuse de réduire les coûts pour nous permettre de rembourser les 5 millions

de dollars empruntés au Fonds de réserve sans avoir besoin de créer de nouvelles publications pour rembourser le prêt (langage clair du Gros Livre).

Le comité a accepté le projet de formulaire 990 de l'Internal Revenue Service du Conseil des Services généraux et a recommandé au Conseil des Services généraux d'approuver le dépôt du formulaire 990 du CSG.

Le Conseil des Services Généraux a examiné plusieurs articles proposés à l'ordre du jour (APAJ) qui lui avaient été transmis en raison de l'existence de comités spéciaux sur ces sujets.

Dans le cadre de cet examen, le Conseil des Services généraux a revu l'APAJ 103 : « Que la Conférence examine la rentabilité globale de la poursuite de l'impression de *La Viña* et qu'elle détermine si la perte financière annuelle liée à la poursuite de l'édition de *La Viña* est supportable. »

Le Conseil des Services généraux a décidé de transmettre cet article au Comité du Grapevine de la 74^e Conférence des Services généraux. Le conseil d'administration a noté l'importance d'un échange plus large sur la valeur de *La Viña*.

Résultats financiers du BSG

Le comité a examiné les résultats financiers non vérifiés du BSG au 30 septembre 2023.

Pour la période de neuf mois se terminant le 30 septembre 2023, les recettes provenant de toutes les sources sont légèrement inférieures au budget (97 %). Les dépenses ont été réestimées en juillet 2023 et les dépenses depuis le début de l'année sont légèrement inférieures à cette réestimation (98 %). L'excédent d'exploitation avant amortissement pour l'ensemble de l'année devrait s'élever à 1 million de dollars, contre 1,7 million de dollars dans le budget initial. Les réserves représentent un peu plus de 7 mois de dépenses d'exploitation, alors que l'objectif est de 9 à 12 mois.

Revenus — Les contributions, les ventes nettes de publications et la marge brute sont légèrement inférieures au budget. En ce qui concerne les contributions, les contributions individuelles sont supérieures à celles de 2022 (2 335 000 \$ contre 2 214 000 \$). Les contributions globales des groupes sont en baisse de 3,7 % (4 979 000 \$ contre 5 173 000 \$), mais le nombre de groupes contribuant a légèrement augmenté, passant de 17 273 à 17 303. L'augmentation des ventes de publications est due à deux facteurs : les ventes à l'unité des 10 livres les plus vendus (par exemple, le Gros Livre à couverture rigide est un livre distinct de la couverture souple) ont augmenté de 8 %, passant de 960 000 unités à 1,04 million d'unités, et l'augmentation de prix qui est entrée en vigueur le 2 avril 2023. Les recettes sont suffisamment proches du budget initial pour qu'une nouvelle prévision ne soit pas jugée nécessaire.

Dépenses — Les dépenses globales sont légèrement inférieures au budget, l'augmentation des salaires et des avan-

tages sociaux compensant la baisse des honoraires professionnels et les économies réalisées sur les frais d'impression et d'affranchissement compensant les coûts plus élevés que prévu des installations et de l'équipement. Les frais de voyage et de réunion ont subi une pression à la hausse tout au long de l'année.

Le rapport financier du BSG a été accepté par le comité.

Rapport sur le Fonds de réserve : Au 30 septembre 2023, les actifs du Fonds de réserve s'élèvent à 13,2 millions de dollars, constitués de liquidités et de certificats de dépôt. Moins le passif pour les abonnements au Grapevine non honorés de 573 000 dollars, le solde du Fonds de réserve est de 12,6 millions de dollars.

Sur la base des budgets de dépenses révisés pour le BSG, Grapevine et La Viña (22 millions de dollars au total), le solde du Fonds de réserve est égal à 7,27 mois de dépenses d'exploitation, contre 7,67 mois au 30 septembre 2022. L'objectif est d'atteindre une couverture de 9 à 12 mois. Il convient de noter que le calcul est influencé à parts égales par (1) la taille du solde du Fonds de réserve et (2) le niveau des dépenses du BSG, Grapevine et La Viña.

Le comité a demandé à revoir la politique d'investissement du Fonds de réserve lors d'une prochaine réunion.

Il faudrait ajouter 2 992 033 \$ pour reconstituer le Fonds de réserve à 9 mois.

Le rapport du Fonds de réserve a été accepté par le comité.

Résultats financiers du Grapevine

La diffusion totale du magazine *Grapevine* a été de 63 659 exemplaires. Ce chiffre est à comparer au budget de 62 008 et à la diffusion réelle de 59 246 en 2022.

Le revenu total de l'année s'est élevé à 813 445 \$, soit 16 321 \$ de plus que prévu et 311 433 \$ de moins que les 1 124 877 \$ obtenus en 2022.

Le total des coûts et des dépenses du magazine pour l'année était de 1 402 311 \$, soit 66 510 \$ de moins que les prévisions budgétaires et 4 689 \$ de moins que les 1 406 999 \$ de l'année 2022.

Après ajout des intérêts gagnés, il y a eu un déficit pour la période se terminant le 30 septembre 2023 de 588 866 \$ par rapport à un déficit budgétisé de 671 697 \$.

Les états financiers des neuf premiers mois de 2023 contiennent un nouveau poste de circulation pour les applications. En septembre 2023, 1 119 nouveaux abonnés aux applications ont été ajoutés. Le revenu total des abonnements pour GV s'élève à 1 239 794 \$.

Rapport du budget de Grapevine — Le comité a discuté du rapport budgétaire de Grapevine et a fait référence à la demande de financement des services fournis par Grapevine, notant que les services de La Viña financés par le Conseil des Services généraux étaient une résolution de la

Conférence. Ils estiment que la décision de financer les services du Grapevine devrait être transmise à la Conférence pour être discutée.

Le Comité du Conseil pour les Finances et le Budget a recommandé au Conseil des Services généraux de transmettre une demande au Comité du Grapevine et La Viña de la Conférence d'explorer les services fournis par l'AA Grapevine et la manière dont ils devraient être financés.

Résultats financiers de La Viña

Pour les résultats non vérifiés du 30 septembre 2023, la diffusion totale de *La Viña* a été de 4 248 contre 4 628 prévus au budget et 6 760 en septembre 2023. Les revenus provenant de la vente du magazine se sont élevés à 92 628 \$, contre un budget de 83 200 \$. Après déduction des coûts et dépenses de 658 265 \$, un déficit entre les revenus et les dépenses de 565 637 \$ a été enregistré pour cette activité de service. Ce chiffre est à comparer au déficit de 566 286 \$ prévu au budget et au déficit de 435 724 \$ pour 2022.

Résumé proposé pour les états financiers de septembre (Résolution de la Conférence)

Le comité a examiné la proposition de rapport qui sera distribuée aux délégués de la Conférence. Des discussions ont eu lieu sur certains amendements à apporter au rapport. Par exemple, ajouter une très brève explication sur la consolidation des rapports d'AAWS/CSG et rendre les couleurs du tableau plus transparentes afin qu'il puisse être lu lorsqu'il est imprimé. Ils ont également suggéré d'ajouter le *Langage du cœur* au début et une note indiquant que le rapport n'est pas destiné à être distribué au public ou à être publié sur les médias sociaux.

Séance générale d'échange de vues

La session générale d'échanges de vues s'est tenue à l'hôtel The Westin New York at Times Square le samedi 28 octobre 2023, à 13 h.

Deb K., administratrice des Services généraux, s'est réjouie d'accueillir tant de visages familiers à la séance générale d'échange de vues de la fin de semaine du Conseil des Services généraux. Elle a noté que la session a servi d'occasion pour programmer des conversations dédiées qui « nous rappellent les principes qui restent au cœur de ce que nous sommes. » Le thème de la confiance mutuelle a été présenté et il a été noté qu'il n'est pas unidimensionnel, qu'il se prête à l'application du leadership et qu'il ouvre la considération pour les tensions interdépendantes de sa pratique.

Joyce S., administratrice des Services généraux, a fait une présentation sur le sujet, partageant que « tout le monde autour de moi avait perdu toute confiance en moi et ne voulait plus me voir. Ils ne me faisaient pas confiance pour ne pas me présenter en état d'ébriété. Ils ne savaient jamais ce que j'allais faire ensuite et, franchement, moi non

plus. » Alors qu'elle commençait à modifier son comportement grâce au programme et aux Étapes, son point de vue a lentement changé. « J'étais prête à considérer la définition de la confiance mutuelle... votre confiance en quelqu'un est votre conviction qu'il est honnête et sincère et qu'il ne fera rien délibérément pour vous nuire. »

Joyce s'est souvenue que cela faisait écho à un discours que Bill W. avait prononcé lors de la neuvième Conférence des Services généraux, rappelant aux délégués que « la confiance est assez étroitement liée à l'amour et qu'elle est l'essence même de l'amour » : « La confiance est très proche de l'amour, et elle en est l'essence même. Cette société ne peut fonctionner sans une certaine forme de confiance. Nous ne pouvons pas non plus fonctionner en tant qu'individus sans une certaine forme de confiance. Je pense que le degré de confiance que nous avons en Dieu, en nos principes et les uns envers les autres est un sujet d'émerveillement... Nous faisons confiance parce que nous le devons », a suggéré Bill. « Et après cela, nous faisons confiance parce que c'est juste. Et enfin, nous faisons confiance parce que nous le voulons. »

Le président intérimaire du conseil d'administration, Mike L., a été le deuxième à faire une présentation. Pour notre organisation, a-t-il souligné, il est essentiel qu'une confiance mutuelle existe entre les différents niveaux de notre structure de services. « D'après mon expérience personnelle, j'ai constaté que le plus grand défi auquel je suis confronté pour maintenir la confiance est la peur. Le chemin qui mène de la peur à la confiance passe par la prudence. En 1966, Bill a défini la prudence comme une « préoccupation rationnelle sans inquiétude ». L'idée initiale d'une structure de services a été accueillie avec scepticisme, critique et crainte. »

Lors de la Conférence des Services généraux, Bill s'est penché sur les progrès réalisés en ce qui concerne l'acceptation de la structure de service : « Et elle a été fondée sur la peur qui s'est transformée en prudence et lentement en confiance et en foi confiante que cette structure de service sera capable de supporter toute douleur ou pression que l'avenir pourrait lui imposer... cette structure doit être capable de fonctionner lorsque les conditions sont les plus mauvaises, et lorsque nous sommes les plus mauvais. »

La présidente a ensuite ouvert la session pour les échanges de la part des participants :

Comme c'est le cas pour les principes de notre programme de rétablissement, leur application commence par un travail intérieur et s'étend vers l'extérieur comme une démonstration d'amour et de service à nos compagnons. Pour les nombreux participants à la session de partage, trois points principaux de réflexion se sont dégagés, qui font écho à nos expériences individuelles : le rétablissement personnel, la conscience de groupe et l'ancrage dans le service.

Dans le domaine de la réconciliation de notre esprit pour nous permettre de faire confiance et d'être à nouveau digne de confiance, une employée du BSG a parlé de la définition que Joyce S. a donnée de la confiance mutuelle, qui inclut l'absence de préjudice délibéré. Elle a fait remarquer qu'elle s'efforçait de ne pas supposer, choisissant plutôt de considérer qu'elle ne comprenait peut-être pas le point de vue de l'autre personne. « Je suis reconnaissante aux autres de m'avoir fait suffisamment confiance pour me dire que je les avais blessés, ce qui m'a donné l'occasion de modifier mon comportement. Nous faisons des suppositions charitables. »

Un directeur non-administrateur a déclaré : « Pour moi, la confiance a subi une série de changements chez les AA, à partir d'un lieu de méfiance totale, et le cheminement qui s'en est suivi. Récemment, je suis revenu à plusieurs reprises sur la question de la confiance et sur le fait que si elle est authentique, elle doit être inconditionnelle. Je fais confiance aux autres et à moi-même pour commettre des erreurs. Il y a une relation entre la confiance et le pardon, une valeur qui m'a été enseignée ici chez les AA. Tout cela fait partie de la même tarte spirituelle. »

Une administratrice des Services généraux a fait part, en réfléchissant aux choses qu'elle fait personnellement, qui sont ensuite des choses que nous faisons en tant qu'entité pour favoriser la confiance. Nous voyons par exemple cette personne qui veut juste que vous l'aimiez, mais vous ne pouvez pas lui faire confiance parce que vous ne savez pas qui elle est; l'honnêteté et l'intégrité favorisent la confiance. Nous ne devrions pas avoir peur de ces choses; au contraire, nous pouvons vivre selon des principes et les défendre. Mais nous pouvons aussi apprendre des opinions divergentes; la profondeur de la confiance est donc une action intentionnelle, qui peut impliquer de prendre des risques les uns avec les autres.

Un administrateur territorial a souligné l'importance de ne pas se laisser détourner de notre but premier et de faire en sorte que les AA soient inclusifs pour tous ceux qui veulent participer, de sorte que lorsque nous prenons des mesures intentionnelles, nous pratiquons aussi une retenue intentionnelle.

Une administratrice des Services généraux a raconté comment elle a été invitée à présider une élection régionale, et quel merveilleux exercice de confiance sont nos élections. Un autre serviteur de confiance a expliqué que l'un des principaux aspects de la confiance chez les AA est le respect de la conscience du groupe. « C'est un défi, c'est une question d'humilité et de ne pas se placer au-dessus du groupe. Je n'ai pas fait un très bon travail tout seul. C'est mieux ainsi, mais ce n'est pas toujours facile. J'essaie de faire la part des choses entre le fait de n'être pas d'accord avec quelqu'un, et le fait de questionner ses motivations. »

Un employé du BSG a parlé du pouvoir de la Deuxième Tradition et du fait qu'il a été témoin d'une transformation

remarquable à la Conférence des Services généraux lorsque les délégués et les administrateurs se sont rencontrés face à face, ont parlé à cœur ouvert de questions cruciales et ont fait preuve d'authenticité et d'honnêteté. Au fur et à mesure que les débats se développaient, une transformation s'est opérée dans l'ensemble de la Conférence.

Se concentrant sur la tâche de transmettre le message à l'alcoolique qui souffre encore, un employé du BSG a réfléchi à « un projet qui a suscité beaucoup de discussions au sein du Mouvement... Je parle de l'élaboration d'un projet de Gros Livre en langage clair. Je pensais à la façon dont la confiance mutuelle se résume à la recherche d'un certain équilibre. Nous sommes d'accord pour que le projet de livre passe par le processus d'approbation de la Conférence, mais il y a une incertitude quant à la manière d'y parvenir. Si nous parvenons à trouver un équilibre et à avoir foi et confiance dans le Mouvement, c'est un élément constitutif de la confiance. Ce faisant, nous adhérons à la structure que nous avons construite sur cette pierre angulaire. »

Un directeur non-administrateur a ajouté : « Ce que j'ai vu se produire avec le Gros Livre en langage clair soulève vraiment la question de la confiance. Nous faisons des présentations et répondons aux questions. C'est également formidable d'entendre le soutien en face à face. La gratitude. »

Un administrateur territorial a raconté qu'en 1940, Bill a écrit au Dr Bob, à propos des cinq premiers chapitres du Gros Livre, qu'il craignait que les gens ne soient pas honnêtes pour ne pas blesser les sentiments de l'auteur. « Il est utile de se rappeler qu'à nos débuts, il s'agissait pour Bill et Bob de faire circuler le livre et de le montrer. J'aime le processus qui consiste à partager autant que possible, à faire confiance aux opinions des autres et à les valoriser, et à ne pas prendre pour acquis que quelqu'un n'est pas d'accord avec moi ou avec la façon dont je pense que les choses devraient se dérouler. »

Le sentiment général de partage des personnes présentes a porté sur la confiance mutuelle en tant que principe central de notre service ensemble, sur la responsabilité d'agir au service de la confiance plutôt que de l'éroder, et sur l'importance de la conscience de groupe pour nos serviteurs de confiance.

International

Le comité a examiné les estimations de coûts fournies par le Département du Juridique, des Licences internationales et de la Propriété intellectuelle pour achever la traduction en créole haïtien des chapitres 1, 9 et 11 du Gros Livre et du « Cauchemar du Dr Bob », et a demandé que des fonds soient prélevés sur le Fonds international des Publications pour soutenir l'achèvement du Gros Livre en créole haïtien. Le comité a discuté des projets de brochures *Les AA sont-ils pour moi?* et *Notre Méthode* en créole haïtien et a demandé au BSG de procéder à la mise à disposition de ces brochures. Le co-

mité a également noté que de nombreuses demandes de publications en créole haïtien émanent des structures des États-Unis et du Canada pour les alcooliques parlant le créole.

Congrès international/Forums territoriaux

Le comité a examiné un rapport de l'équipe d'inspection du site du Congrès international de 2035. Sur la base de la recommandation de l'équipe d'inspection du site 2035, le comité a recommandé au Conseil des Services généraux qu'Indianapolis, Indiana, soit le site du Congrès international des Alcooliques anonymes de 2035. Le Conseil des Services généraux a approuvé cette recommandation.

Publications

Le Comité du Conseil pour les Publications a accepté de transmettre les articles proposés suivants à la 74^e Conférence des Services généraux :

- Une demande d'élaboration d'une brochure intitulée « Expérience, Force et Espoir : les AA pour l'alcoolique transgenre. »
- Une demande d'élaboration d'une brochure sur les AA et la personne sans-abri, qui traite spécifiquement d'alcoolisme, de ce que les AA sont et ne sont pas, et qui inclut des histoires personnelles de la part de membres qui ont vécu l'expérience des sans-abri.
- Une demande d'élaboration d'une brochure pour les Asiatiques et les Asiatiques-américains avec des histoires de l'expérience, la force et l'espoir d'Asiatiques et d'Asiatiques-américains.

Mise en candidature

Le comité a présenté au Conseil des Services généraux trois candidats à interviewer pour le poste vacant de président. L'affectation reçoit les CV des candidats aux postes d'administrateurs territoriaux du Centre-Ouest et de l'Ouest du Canada. Les élections auront lieu lors de la 74^e Conférence des Services généraux. Deux sous-comités travaillent 1) à l'examen et à la révision des procédures des comités et 2) à l'élaboration de lignes directrices pour les administrateurs émérites.

Information publique

La directrice du Département des Services de la Communication (DSC) a présenté le travail réalisé à ce jour sur le balado, y compris un plan pour terminer tous les épisodes de la première saison et l'objectif de lancer le balado au premier trimestre 2024.

Le comité a noté que si le contenu actuel en cours d'élaboration est en anglais, un contenu en espagnol et en français pourrait être envisagé après le lancement de la saison pilote. Le comité attend avec impatience un rapport d'étape lors de la réunion de janvier 2024.

Traitement et Accessibilité

Le comité a transmis à la Conférence des Services généraux un inventaire du matériel de service et des documents approuvés par la Conférence qui pourraient être mis à jour pour mieux transmettre le message aux alcooliques neurodivergents. Le comité a accepté de transmettre la vidéo *Espoir* à la Conférence pour qu'elle discute d'une éventuelle révision afin de la rendre plus efficace/pertinente à l'usage des serviteurs de confiance. Le comité se réjouit à l'idée de réaliser 20 autres entretiens audio avec des militaires au cours de l'année prochaine et a reçu l'autorisation d'entamer en janvier la recherche du prochain membre nommé du comité pour le projet de sensibilisation des militaires en cours.

AAWS

Vue d'ensemble

Depuis la dernière réunion du Conseil d'AAWS en juillet, les employés et le personnel du BSG ont activement préparé la prochaine Conférence des Services généraux, en organisant les articles de l'ordre du jour et en fixant des délais pour une traduction et une livraison efficaces des documents de la Conférence en anglais, français et espagnol.

Rapports des Départements

Services linguistiques

Un système de suivi de la traduction des documents de référence de la Conférence a été mis au point, comprenant un calendrier pour tous les documents de référence de la Conférence et les documents connexes.

Édition

La réorganisation du Département de l'Édition a permis de renforcer la gestion des projets éditoriaux, ce qui a entraîné l'élimination de nombreuses commandes en souffrance.

Services technologiques

Le lancement réussi de la plateforme OnBoard marque le remplacement tant attendu du « tableau de bord ».

Traduction, Licences et Propriété intellectuelle

L'arriéré des licences et des traductions internationales a été résorbé avec succès. La collaboration entre différents services, notamment l'Édition, les Services technologiques, l'affectation de l'International, les Archives, les Services linguistiques, le bureau de Grapevine et toute l'équipe du service juridique, des licences et de la propriété intellectuelle (LLIP), a joué un rôle essentiel dans ce succès.

Comités du Conseil

Finances d'AAWS

Revenus : (Voir les faits marquants du 27 octobre 2023 d'AAWS sur aa.org pour les rapports financiers)

Mise en candidature

Le conseil a approuvé à l'unanimité la recommandation suivante présentée par le comité de Mise en candidature :

Le Comité de Mise en candidature d'AAWS a recommandé que Racy J. soit nommée au poste de vice-présidente d'AAWS, Inc.

Services technologiques et de la Communication (STC)

Le Conseil a approuvé unanimement les recommandations suivantes présentées par le comité STC :

- Le comité STC a recommandé au Conseil d'AAWS de transmettre le rapport d'activité du groupe de travail sur l'analytique au Comité du Conseil pour l'Information publique.
- Le comité STC a recommandé au Conseil d'AAWS de transmettre le rapport LinkedIn du troisième trimestre 2023 au Comité du Conseil pour la Collaboration avec les Milieux professionnels.
- Le comité a recommandé au Conseil d'AAWS que le rapport d'activité internationale de *Meeting Guide* soit transmis par AAWS au Comité du Conseil pour l'International.
- Le comité STC a recommandé au Conseil d'AAWS de transmettre les rapports du troisième trimestre 2023 sur le site Web, l'application *Meeting Guide*, YouTube, Google Ads, les listes d'entreprises en ligne et le balado au Comité du Conseil pour l'Information publique.
- Le comité STC a recommandé au Conseil d'AAWS que l'ébauche de 2023 du plan pour Instagram soit transmise au Comité du Conseil pour l'Information publique.
- Le comité STC a recommandé au Conseil d'AAWS que le rapport d'avancement de la demande des Archives soit transmis par AAWS au Comité du Conseil pour les Archives.

AA Grapevine

Vue d'ensemble

Le conseil d'administration de GV a approuvé les résultats financiers de septembre 2023 pour Grapevine et La Viña, un projet de budget de haut niveau pour 2024, des prévisions de flux de trésorerie et la déclaration d'impôt 990.

Le Conseil de direction de GV a choisi un candidat pour le prochain poste de directeur non-administrateur.

| APPLICATION GRAPEVINE | | | |
|-----------------------|-------------|-------------|------------|
| Téléchargements | Abonnements | Revenu brut | Revenu net |
| 16 538 | 2 327 | 51 157 \$ | 43 484 \$* |

| APPLICATION LA VIÑA | | | |
|---------------------|-------------|-------------|------------|
| Téléchargements | Abonnements | Revenu brut | Revenu net |
| 596 | 70 | 978 \$ | 831 \$* |

*Les revenus nets sont une estimation basée sur les revenus bruts moins 15 %.

- Fait marquant : l'application *AA Grapevine* se trouve actuellement à la 32^e place du Top 200 des applications de journaux et de magazines d'Apple.
- Nous recevons des demandes pour faciliter l'obtention d'un certificat-cadeau pour les applications, c'est en cours. Restez à l'écoute pour connaître la date de sortie.
- Nous souhaitons la bienvenue à Julia D., notre nouvelle rédactrice chargée de l'engagement numérique.
- Afin d'améliorer les ventes annuelles et le flux de trésorerie, l'offre annuelle de « livraison gratuite » en novembre et décembre sera combinée avec une offre de réduction de 20 % sur toutes les commandes.
- Le Conseil du GV a discuté des APAJ 51, 60, 62, 81 et 90, qui sont tous liés à la modification du mot « personnes » en « hommes et femmes » dans le Préambule.
- De plus amples informations sont fournies ci-dessous. Sur la base des commentaires du Comité du Grapevine et La Viña de la Conférence, le conseil d'administration de GV a discuté de chaque APAJ et a décidé de ne pas prendre de mesures après une discussion approfondie.

Planification stratégique

Le Conseil d'AAGV s'est réuni le vendredi 27 octobre pour une demi-journée de planification stratégique. Les objectifs suivants ont été discutés : Se concentrer sur les besoins et les désirs auxquels l'AAGV ne répond pas (produit, canal, message, public); aller au-delà du noyau dur des fans de l'AAGV et des adeptes du service; atteindre directement le Mouvement élargi et permettre à nos abonnés/fans actuels de soutenir le Grapevine et La Viña.

Réunion du Conseil

Lors de sa réunion de planification du 9 septembre, le conseil d'administration a été informé par l'éditeur des points suivants :

- Les applications de Grapevine et La Viña ont été officiellement lancées le vendredi 1^{er} septembre 2023.
- Balado : plus de 577 000 téléchargements.
- Instagram : Grapevine 10 900 abonnés, La Viña 1 413 abonnés.
- YouTube : 11 900 abonnés, 109 vidéos avec 163 456 visionnements.

Finances et Budget

Le président a déclaré que le comité s'est réuni le 16 août et a examiné et approuvé les états financiers de juin à ce jour pour GV et LV. Le 27 octobre, le conseil d'administration a reçu les résultats financiers de septembre 2023 pour Grapevine et La Viña, un projet de budget de haut niveau pour 2024, des prévisions de trésorerie et la déclaration d'impôt 990. Le conseil d'administration de GV a approuvé les deux rapports financiers (ci-dessus).

Mise en candidature et Gouvernance

Le président a indiqué que le comité s'est réuni virtuellement le 14 septembre 2023 et a mené les entrevues des administrateurs territoriaux avec Teresa J., territoire du Sud-Ouest, et Ken T., territoire du Nord-Est. Si le Comité du Conseil pour la Mise en candidature l'approuve, le nouvel administrateur commencera à siéger en tant que directeur de l'AAGV après la 74^e Conférence des Services généraux. Le 19 septembre, cette recommandation a été envoyée au Comité du Conseil pour la Mise en candidature.

Au total, 35 CV ont été reçus pour le poste de directeur non-administrateur en remplacement de Cindy F., dont le mandat se termine en avril 2024. Le comité s'est réuni, a examiné les CV et en a choisi six pour des entrevues virtuelles. Le comité de Mise en candidature prendra une décision finale après la dernière entrevue, le vendredi 20 octobre 2023, et le Comité du Conseil pour la Mise en candidature sera informé de notre décision.

Comité consultatif de la rédaction

Le Comité consultatif de la Rédaction du Grapevine (CCRGV) a tenu une rencontre le 5 septembre 2023. Le CCRGV recrute actuellement un autre membre canadien. Le Comité consultatif de la Rédaction de La Viña (CCRLV) a tenu une rencontre le 23 août 2023.

Rapport de l'Éditeur :

L'éditeur a fait état des éléments suivants :

- Le balado du 4 septembre comprenait une discussion sur les applications. Chaque semaine, le balado contient un excellent message publicitaire sur les applications.
- Les abonnements aux applications sont plus nombreux lors des fins de semaine où le personnel et les directeurs de Grapevine se rendent à des événements et présentent les applications aux membres.
- Les bogues de l'application ont été résolus avec l'actualisation de la calculatrice, l'actualisation de la liste de contrôle spirituelle et la réinscription des abonnés. Nous travaillons sur le bouton d'abonnement sur la page principale, les abonnements cadeaux à l'application, les cartes d'anniversaire numériques et imprimées utilisant le calculateur de sobriété, et la fonction de commentaires des lecteurs pour la prochaine version.

- *Publication de l'application internationale* : La direction et le conseil d'administration doivent tenir compte de l'impact des applications sur les magazines locaux de type Grapevine. En outre, nous devrions convertir toutes les devises internationales en dollars américains pour le fournisseur de services d'exécution, de la même manière que nous le faisons actuellement pour la devise canadienne. Le fournisseur d'applications et la société d'exécution travaillent sur l'estimation des délais et des coûts.
- Téléchargements de Grapevine = 16,538; Abonnements = 2,327; Revenu brut = 51,157 \$; Revenu net = 43,484 \$*
- Téléchargements de La Viña = 596; Abonnements = 70; Revenu brut = 978 \$; Revenu net = 831 \$*
 - » Les revenus nets sont une estimation basée sur les revenus bruts moins 15 %.
- *Fait marquant* : l'application AA Grapevine se trouve actuellement à la 32^e place du Top 200 des applications de journaux et de magazines d'Apple.
- Nous avons fait appel à un service de recrutement pour nous aider à placer un nouveau contrôleur.
- La rédactrice chargée de l'engagement numérique, Julia D., a débuté au Grapevine le 16 octobre 2023.
- Le Grapevine, le fournisseur d'applications, le fournisseur Web et la société de traitement des commandes renforcent l'automatisation des abonnements et des commandes de produits.
- Afin d'améliorer les ventes annuelles et le flux de trésorerie, l'offre annuelle de « livraison gratuite » en novembre et décembre sera combinée à une offre de réduction de 20 % sur toutes les commandes, et pas seulement sur les commandes de 500 \$ ou plus.
- Le livre audio *Prayer and Meditation* est en production.
- *Balado* : plus de 630 000 téléchargements.
- *Instagram* : Grapevine plus de 11 100 abonnés, La Viña 1,452 abonnés.
- *YouTube* : 11 800 abonnés, 109 vidéos avec 171,203 visionnements.
- Les Nouvelles de Grapevine et La Viña paraissent mensuellement sur l'application *Meeting Guide*.

Rapport éditorial du Grapevine

Le rédacteur en chef a rapporté ceci :

Les magazines Grapevine actuellement en cours de production et respectant le calendrier :

- *FÉV.* — *Getting Through Tough Times (Traverser les moments difficiles)* — histoires révisées, réunion artistique
- *MARS* — *Spanish Speaking AA Members (Membres des AA hispanophones)*—révision des histoires
- *AVRIL*—*Favorite Big Book Stories (the 85th Anniversary!)* (Histoires favorites du Gros Livre) (85^e anniversaire!) — choix des histoires.

- *Nos Douze Étapes—Nouveau livre du printemps* — un tout nouveau recueil de récits de membres des AA sur les joies et les défis liés à l'application des Douze Étapes du programme de rétablissement — à paraître en avril 2024.
- Publier davantage de nouvelles d'AA et d'interviews avec les administrateurs de classe A et B, ainsi que des annonces importantes concernant les AA (en étroite collaboration avec les bureaux du personnel du BSG).
- *Manuel du GV* — Nouvelle version colorée et actualisée, plus facile à utiliser pour les représentants du GV, plus facile à tenir à jour, qui incite les membres à visiter notre site Web — en cours d'amélioration et d'actualisation.

Rapport éditorial de La Viña

L'éditeur de La Viña organise chaque mois un atelier d'information.

Publication récente du magazine La Viña :

- *NOV./DÉC. Alegria (Joie)* — Inclut l'ajout du NOUVEAU livre de Prière et Méditation en espagnol.

Les magazines *La Viña* actuellement en cours de production et respectant le calendrier :

- *JAN./FÉV. 2024* : Nuevos (édition pour les nouveaux) — 2^e révision.
- *MARS/AVRIL* : Cortos (courtes histoires de LV) — Révision de textes.
- *MAI/JUIN* : Rechute — Histoires en cours de sélection.
 - » *Manuel LV* — Une nouvelle version mise à jour a été réalisée et est maintenant disponible sur le site Web de la LV.
 - » *Livre du printemps* : « Prière et méditation » — (terminé et publié) « Oración Y Meditación » (traduction)

Rapport du site Web du Grapevine

La responsable de l'engagement numérique a indiqué que le trafic mensuel sur le Web au cours du troisième trimestre s'élevait en moyenne à 108 178 nouveaux visiteurs, 41 114 visiteurs réguliers et 328 224 pages consultées.

Conférence des Services généraux

Conférence des Services Généraux : Le conseil d'administration d'AA Grapevine a examiné les articles proposés à l'ordre du jour et a accepté de transmettre ce qui suit au Comité du Grapevine et de La Viña de la Conférence des Services généraux de 2024 :

- Révision du *Manuel d'AA Grapevine*.
- Examen de la liste des sujets de livres d'AA Grapevine suggérés pour 2025 ou après.

Le conseil d'administration de Grapevine a examiné attentivement un certain nombre d'articles proposés à l'ordre du jour (APAJ 51, 60, 62, 81 et 90) concernant le Préambule et n'a pris aucune mesure. Le Comité du Grapevine et La Viña de la 73^e Conférence des Services généraux a examiné et discuté cette question de manière approfondie en avril 2023 et n'a pris aucune mesure. Le président de Grapevine et le Comité du Grapevine et La Viña de la 73^e Conférence se sont réunis en octobre 2023 et ont examiné ces articles proposés à l'ordre du jour. Il a été déterminé qu'il n'y avait pas de nouvelles informations nécessitant une discussion plus approfondie.

Outre l'*approbation* du procès-verbal de la réunion de planification du 24 juin 2023 avec des amendements, le Conseil a pris les mesures suivantes lors de sa réunion du 9 septembre 2023 :

Approbation du rapport financier du 30 juin 2023 du Grapevine et de La Viña.

Approbation de la réestimation du budget 2023 de Grapevine, sous réserve de l'ajustement recommandé du coût comptable des marchandises vendues une fois que ce chiffre aura été finalisé.

Approbation de la réestimation du budget de 2023 de La Viña.

- Approbation de la demande du Salvador de reproduire et distribuer *El Lenguaje del Corazón*. (*Le langage du cœur*)
- Approbation de la demande du Pérou de reproduire et distribuer *Happy, Joyous and Free* (*Heureux, joyeux et libre*) et *Best of Bill* (*Les meilleurs articles de Bill*).
- Approbation de la demande du Brésil de reproduire et distribuer *Sober and Out* (*Vivre... sans alcool*) en portugais.
- Approbation de la demande de la Hongrie de reproduire et distribuer *Language of the Heart* (*Le langage du cœur*) sous couverture souple.
- Approbation de la demande de la République tchèque de reproduire *Language of the Heart* (*Le langage du cœur*) sous couvertures souple et rigide.
- Approbation de la demande de la Belgique de reproduire et distribuer *Language of the Heart* (*Le langage du cœur*) en hollandais sous couverture souple.

Faites-nous parvenir vos commentaires ou vos questions à l'adresse suivante :
 Coordonnateur du personnel, Box 459, Grand Central Station, New York, NY 10163